

Zeitschrift: L'ami du patois : trimestriel romand
Band: 13 (1985)
Heft: 50 [i.e. 49]

Artikel: Nouhro patoue = Notre patois
Autor: Lagger, André
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-241350>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 22.11.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

NOUHRO PATOUE

Lo patouè, còntén lo charvâ.
Yè pâ òn chècrèt a vouardâ,
Yè h'òn trèjor a dèhroéc.
Can lo djio, chouir ya gnôn quieu réc.

Dèvan irè mi comodo
Dè prèziè patouè amodo.
Tués, bén pèr cour lo cognèchan :
Grand-parein, parein è einfan.

Ouéc, yè pâ mi tan partazia;
Lo châôn ònco lè j'azia.
Lè zòèno còntòn l'apreindrè
Che oulôn bén lo compreindrè.

Zòèno, vio, tsâ ch'eincoraziè
Po chè rèchètrè a lo prèziè.
Porcouè pâ chè baliè la man ?
Nò chèn qu'yè le dèriè moman.

Poï cohèrjiè comein yèr,
Tozo, nô dèvràn éhrè fièr.
On èrètazo n'én rèchiop.
Rèfòjâ ? Ch'én nô dè mèrdòp ?

Crènte dè prèziè lo patouè ?
Vo poujo la quièssiôn : porcouè ?
Charè tar d'ai dè pouirè
Can n'arén tot lachia tsirè !

Yè h'òn vèretàbli malour
Dè pèdrè ste che gran valour.
Fâ chorètòt pâ caponâ.
Y dèfiètir fâ derè nâ.

Stéc leingazo qu'yè tan vehein,
Tornâ l'avouéirè yè pliéjein.
Mimo che chèn pâ âroâ,
Règrètén pâ d'ai afroâ.

NOTRE PATOIS

Le patois, nous devons le sauver.
Ce n'est pas un secret à garder,
C'est un trésor à découvrir,
Quand je le dis, certainement per-
sonne ne rit.

Autrefois, il était plus facile
De parler patois convenablement.
Tous, bien par coeur le connais-
saient Grands-parents, parents et
enfants.

Aujourd'hui, il n'est plus tant partagé;
Le savent encore les âgés.
Les jeunes doivent l'apprendre
S'ils veulent bien le comprendre.

Jeunes, vieux, il suffit de s'encourager
Pour se remettre à le parler.
Pourquoi ne pas se donner la main ?
Nous savons que c'est le dernier
moment.

Pouvoir converser comme hier,
Toujours, nous devrions être fiers.
Un héritage nous avons reçu.
Refuser ? Sommes-nous des vauriens?

Honte de parler le patois ?
Je vous pose la question : pourquoi ?
Il sera trop tard d'avoir des craintes
Quand nous aurons tout laissé tom-
ber !

C'est un véritable malheur
De perdre cette si grande valeur.
Il ne faut surtout pas capituler.
Aux défaitistes, il faut dire non.

Ce langage qui est tant vivant,
L'entendre à nouveau, c'est plaisant.
Même si nous ne sommes pas arrivés,
Ne regrettons pas d'avoir essayé.

André Lagger